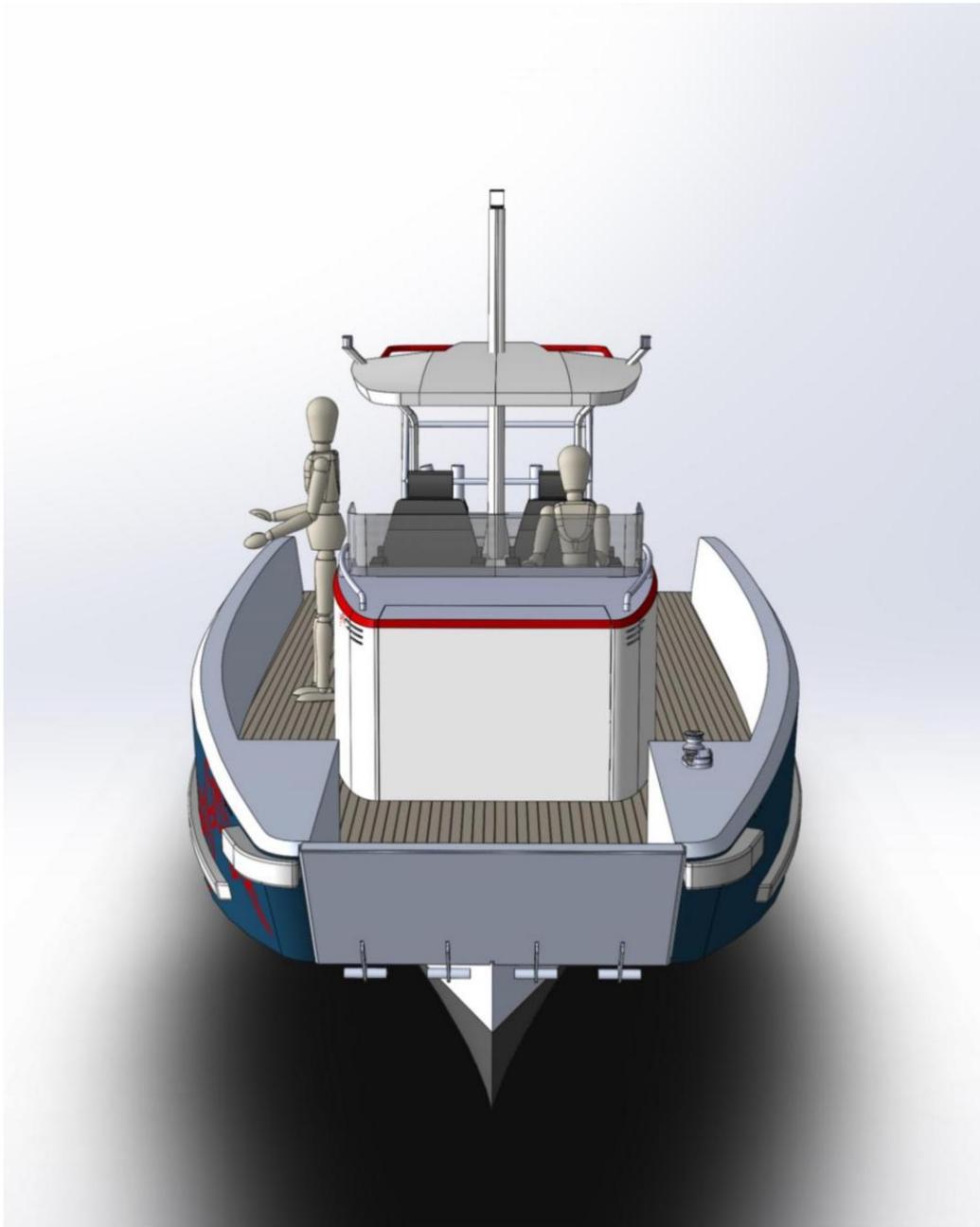




# FOXSEA® 1000

BORD A BORD - 02 96 54 18 30 – [www.bord-a-bord-boat.com](http://www.bord-a-bord-boat.com)

**Bord à Bord**



Uma embarcação versátil que se adapta às suas necessidades.

**O Foxsea 1000** é, acima de tudo, uma embarcação multifuncional. Seu convés desimpedido pode ser totalmente adaptado às suas necessidades, seja para trabalho marítimo, mergulho, transporte de carga ou transporte de passageiros.

Sua porta frontal basculante permite o carregamento e descarregamento de carga, pessoal e passageiros em um cais, praia ou rampa de acesso ao mar.

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Arquiteto, Obras de Arte, Arquitetura Naval

MATERIAL	Alumínio 5083 H111
COMPRIMENTO DO CASCO	10 m
LARGURA TOTAL	3,5 m
POTÊNCIA MÁXIMA	600 hp
CATEGORIA DE NAVEGAÇÃO	C14
RASCUNHO	0,480 m
APROVAÇÃO	Divisão 222 ou NUC





### Sustentabilidade

Seu design ecológico a torna uma escolha responsável para o futuro do mergulho. Seu casco, projetado de forma sustentável, é feito de alumínio composto por 70% de alumínio reciclado e é 98% reciclável.

### Personalização

O FOXSEA® 1000 oferece uma gama de opções e acessórios para personalizar o seu barco de acordo com as suas necessidades. Precisa de acessórios personalizados, um envelopamento que reflete a sua empresa, etc.? Não hesite em contactar-nos; trabalharemos consigo para desenvolver o seu pedido.



## Equipamento padrão

- ÿ Portão de proa basculante com guincho manual ÿ 4 manilhas de elevação ÿ
- Console de comando em alumínio
- ÿ Assento do piloto em alumínio ÿ
- Compartimento
- traseiro ÿ Compartimento
- para âncora ÿ 1 porta lateral a bombordo e 1 a estibordo

- ÿ 2 bancos para 3 passageiros com espaço de armazenamento embaixo ÿ 4 cabeços de amarração ÿ Deck de alumínio antiderrapante
- ÿ Bóias salva-vidas ÿ
- Extintores de incêndio
- ÿ 2 tanques de 150 litros

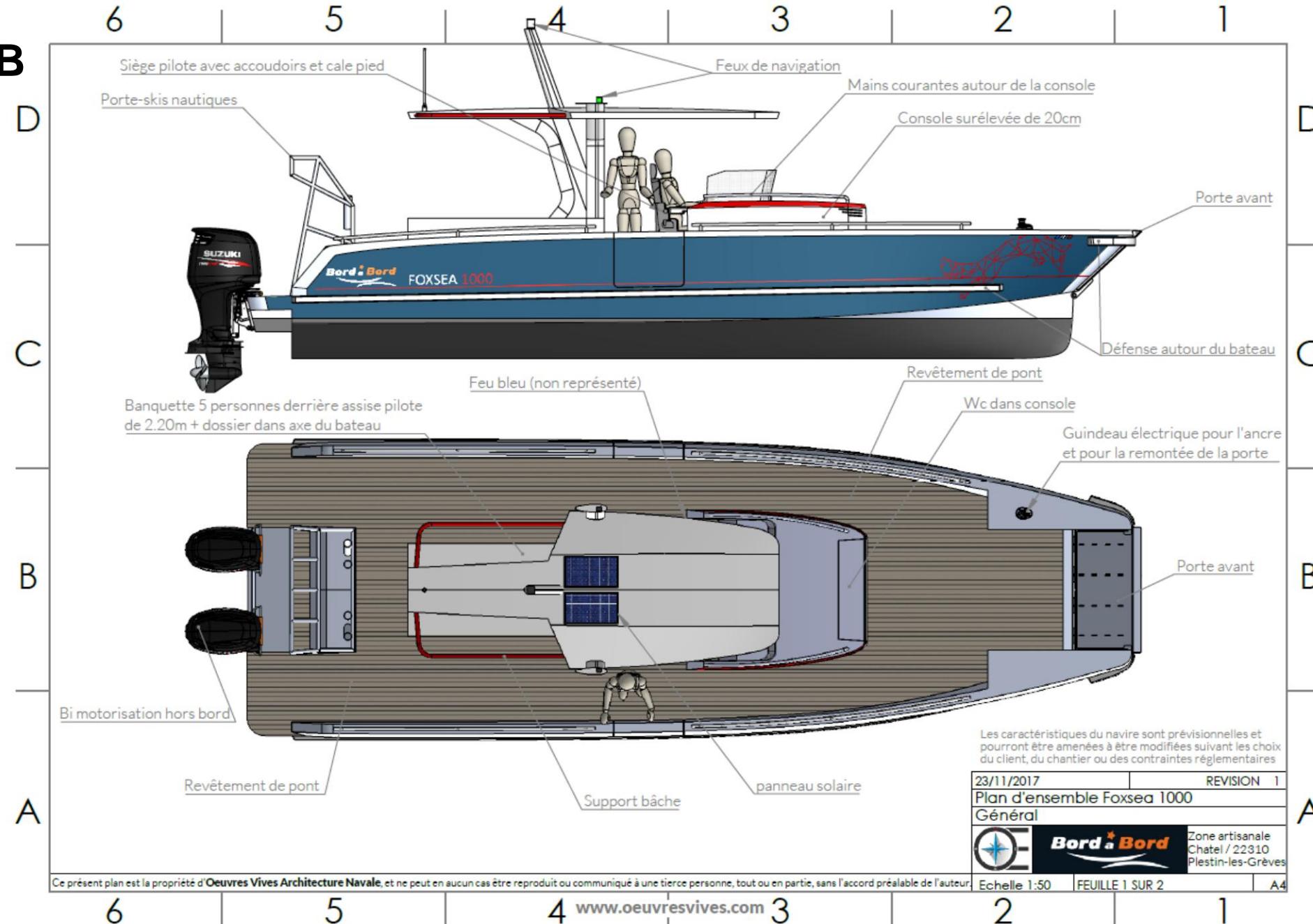
## Equipamentos elétricos padrão

- ÿ Disjuntor bipolar ÿ Bússola ÿ
- Painel elétrico
- à prova d'água ÿ Tomadas para acendedor de cigarros ÿ
- Luzes de navegação ÿ 2 faróis de LED

# FOXSEA® 1000 HB

## Versão para passageiros

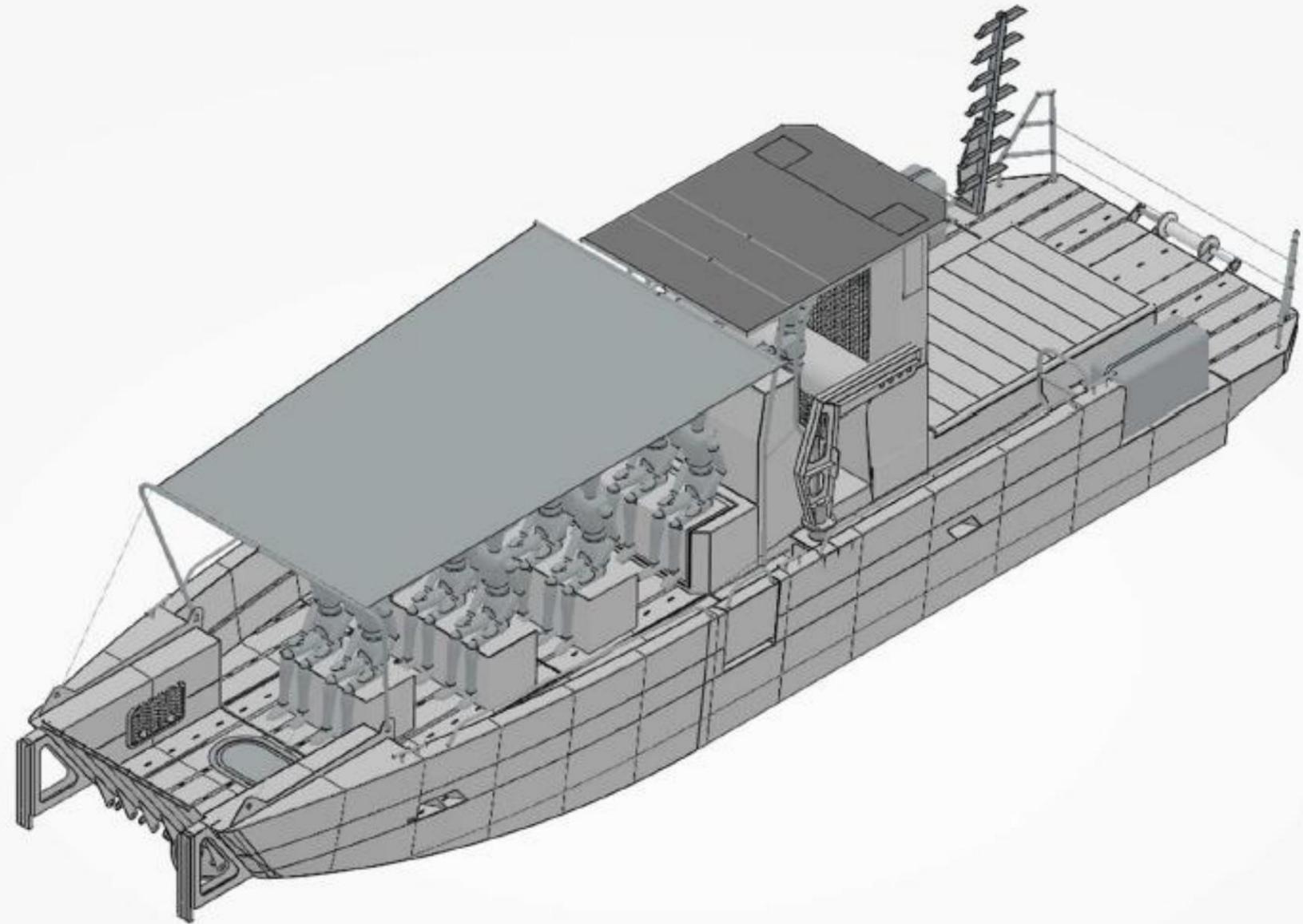
Apenas para fins de orientação e personalizável.



# FOXSEA® 1000 IB

Versão para passageiros

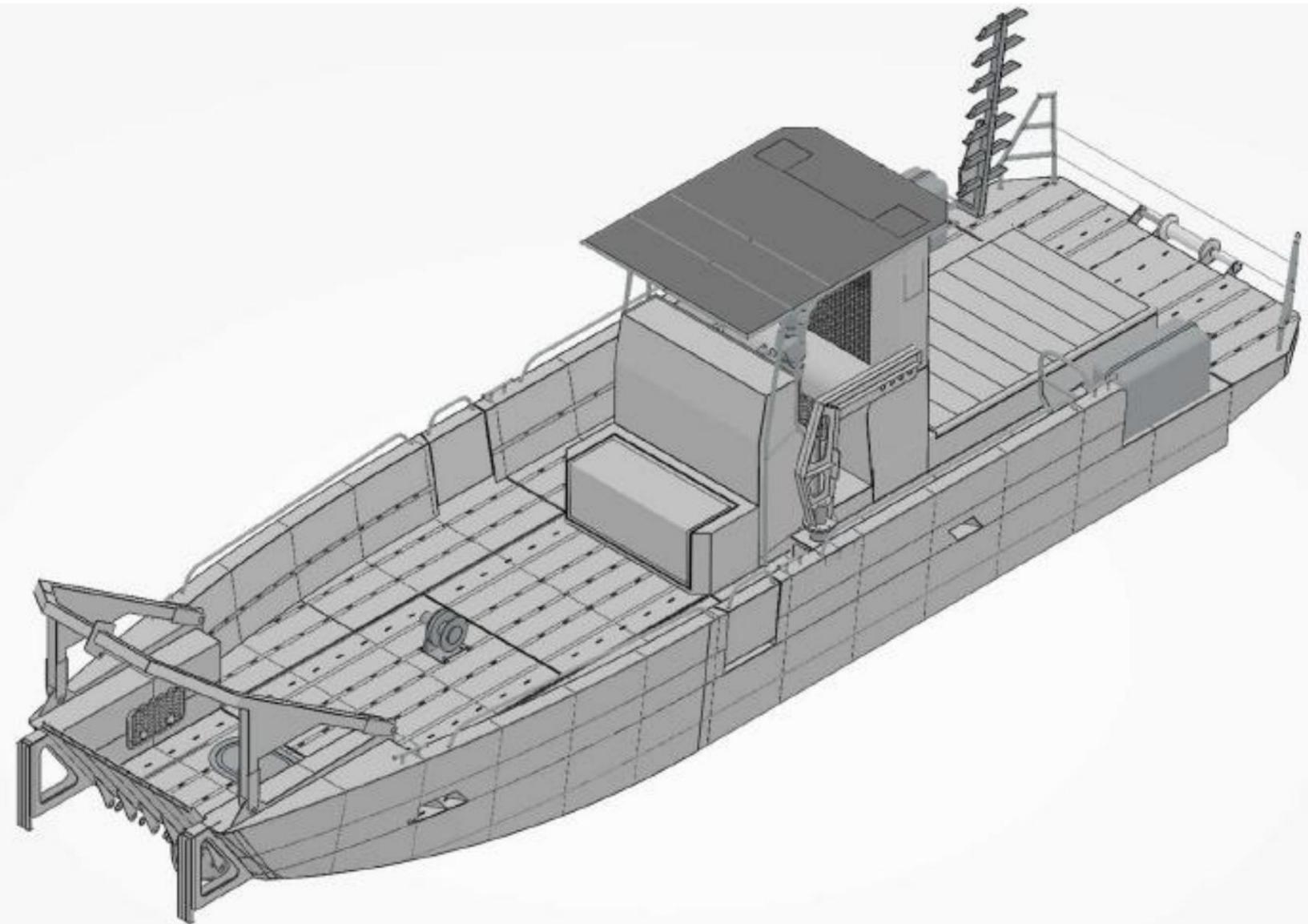
Apenas para fins de orientação e personalizável.



# FOXSEA® 1000 IB

Trabalho em andamento

Apenas para fins de orientação e personalizável.



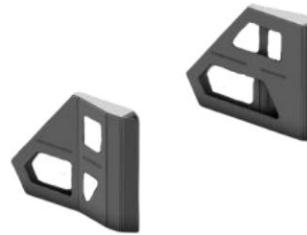
## GAMA FOXSEA – OPÇÕES



mastro de tração  
CMU 800 Kg



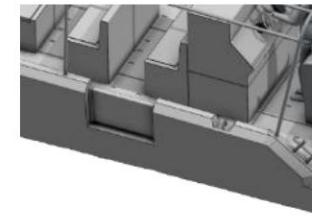
pórtico frontal  
CMU 300 Kg



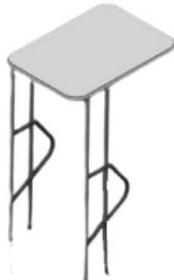
Avançando para a frente



Guindaste de braço com guincho manual  
CMU 150 Kg



Portas giratórias em escudos



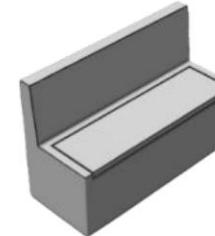
Tampo de alumínio no console



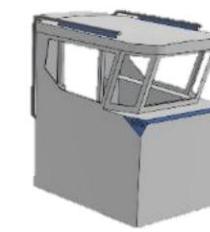
Lona ou toldo de  
alumínio para passageiros



Toldo de lona com detalhes  
em cristal.



Banco de armazenamento de 3 lugares



cabine de comando curta e aberta  
Começando com o F800



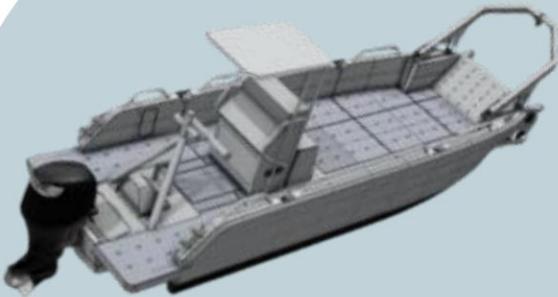
Longa cabine de comando aberta  
Começando com a F900

# CADEIA DE MONTANHAS FOXSEA

FOXSEA®	660	700	800	900	1000
Material	Alumínio 5083	Alumínio 5083	Alumínio 5083	Alumínio 5083	Alumínio 5083
Comprimento do casco (excluindo a propulsão frontal)	6,6 m	7 m	8 m	9 m	10 m
Comprimento total (sem frente de empurrar)	6,70 m	7,71 m	8,70 m	9,9 m	11 m
bau máximo	2,3 m	2,50 m	2,85 m	3,2 m	3,5 m
Potência recomendada	150 hp	200 hp	300 hp	400 hp	500 hp
Potência máxima	350 cv	400 hp	600 hp	600 hp	800 hp
Passageiros	6	6	16	20	24
Carregar no convés	450 kg e 6 passageiros (75 kg/passageiro)	1150 kg ou 6 passageiros (75 kg/passageiro) + 700 kg	1200 kg máx., incluindo até 16 passageiros (75 kg / passageiro)	Peso máximo de 1500 kg, incluindo até 20 passageiros (75 kg por passageiro).	Peso máximo de 1900 kg, incluindo até 24 passageiros (75 kg por passageiro).
Leve	1.500 kg	2.160 kg	2.400 kg	2.700 kg	3000 kg
Calado máximo carregado	0,353 / com motor 0,741 m	0,897 m (motor)	0,435 m / 0,823 m (motor)	0,463 m / 0,851 m (motor)	0,480 m / 0,9 m (motor)
Categoria Design	CE -C6/ div.222/4 €70.000	CE - C6/div.222/4	CE - C16/div.222/4 € 119.500	CE - C20/ div.222/3	CE - C24/ div.222/3 € 162.000

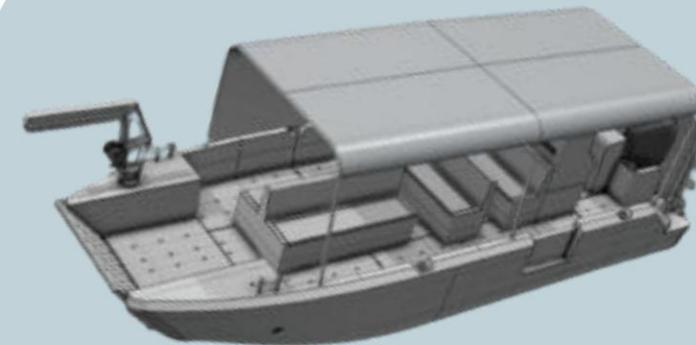
# VÍDEOS DA LINHA FOXSEA

Foxsea 700



<https://youtu.be/ubhN-E9F0i8?si=byshK4hrFoiGfrpH>  
[https://youtu.be/1jjpqlzM\\_ps?si=VFElyum0jxshMjX5](https://youtu.be/1jjpqlzM_ps?si=VFElyum0jxshMjX5)

Foxsea 800



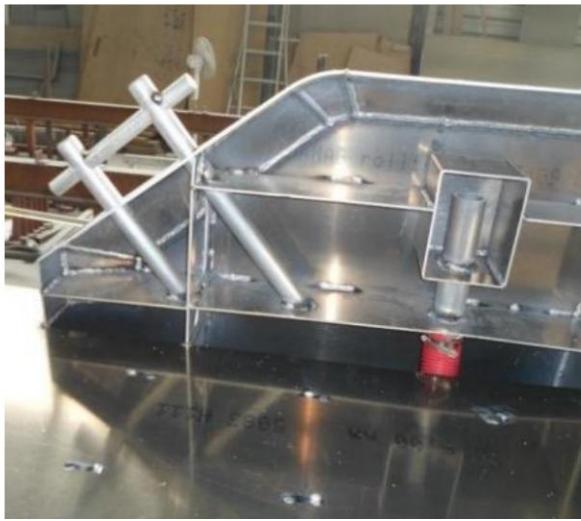
<https://youtu.be/wfcyijjFYe1o?si=GGIV4OJHz4knI8iW> <https://youtu.be/nF5TL09gFE?si=WoDU6RiolLZ1IXR5> <https://youtu.be/9bdKa94YI2M?si=5Zhjpxe1nSk5zNxz>

Foxsea 660



[https://youtu.be/JRid0xtQ6XI?si=Bl12VdcKBxDL\\_xqy](https://youtu.be/JRid0xtQ6XI?si=Bl12VdcKBxDL_xqy)  
<https://youtu.be/tCR2yl-J8U?si=OEwJK4GWmMnvWrWi>  
[https://youtu.be/LtPHhqcjKZU?si=\\_CiL9NaCaWBEc0Xb](https://youtu.be/LtPHhqcjKZU?si=_CiL9NaCaWBEc0Xb)  
<https://youtu.be/iJXAI142V9A?si=AUV4HzYuMhndEKL>

## FOXSEA EM CONSTRUÇÃO



## Perguntas frequentes

### **"Com sua proa plana, o navio vai se chocar contra as ondas?"**

Os barcos FOXSEA foram projetados de forma que a dobradiça da porta dianteira fique bem acima da linha d'água para evitar que o barco bata com força nas ondas. Nosso FOXSEA 800 navega diariamente no Mar da Irlanda, uma área bastante... desafiadora.



### **"Várias pessoas podem entrar pela porta da frente a pé, estacionar ou transportar mercadorias?"**

Sim! Foi projetado para isso! Todas as portas são projetadas de acordo com as normas BV e verificadas por meio de cálculos de elementos finitos.

### **"Podemos mergulhar pela porta da frente?"**

Sim, sem problema algum, podemos projetar uma escada de mergulho adaptável ou a porta da frente pode ser usada como trampolim.

### **"O navio consegue encalhar sozinho?"**

Sim, os barcos da Foxsea são projetados para falhar; essa é uma função primordial do seu projeto.

# FOXSEA® 1000 – Preços

## Conforme descrito acima

### Preço sem IVA\* FOXSEA 1000

#### Motores Yamaha 2x250 hp

O serviço de "motor" inclui: direção hidráulica ou mecânica / instalação do motor / separador(es) de combustível/água / conexões elétricas / conexões eletrônicas / baterias (dependendo dos equipamentos conectados) / acoplador de bateria com periféricos / inspeções elétricas e galvânicas do casco por um especialista / testes de mar

€ 175.000

### Preço sem IVA\* FOXSEA 1000 (ex-works)

\* Válido até 31/12/2025

### OPÇÕES (sem IVA) – não incluídas, a selecionar

Versão interna

Preço sob consulta.

Aprovação da Divisão 222 com certificação estrutural da Bureau Veritas

Preço sob consulta.

Apoio do nosso departamento de projetos para homologação na divisão 222.

€ 2.500

Homologação de veículos

Preço sob consulta.

Apoio do nosso escritório de projetos para certificação de rios

€ 2.500

Equipamentos de segurança – com base no plano de análise de riscos do armador, validado pela CSN.

Preço sob consulta.

As especificações técnicas e os equipamentos são fornecidos apenas para fins informativos e podem ser modificados sem aviso prévio do fabricante.

Condições de pagamento: 1/3 no ato do pedido, 1/3 no ato da devolução. Saldo a pagar na saída do canteiro de obras.

Confira, date e assine:  
ŷ Ok, combinado  
ŷ Li e compreendi os termos e condições gerais de venda.



# FOXSEA® 1000 –

## Conforme descrito acima

### **opções de fabricação de metal**

Tampo de alumínio	€ 1.950
Guincho manual em aço inoxidável com pórtico (capacidade de carga de 150 kg, dependendo do tamanho da embarcação)	€ 2.500
Pórtico de elevação frontal (desmontável) 300 kg (excluindo o controle SOCOTEC)	€ 2.500
Supor te para guincho na frente da base (guincho não incluído)	€ 980
Avançando para a frente	€ 1.950
cadeira motorizada de emergência	€550
Portão nos escudos	€ 660
Porta de segurança traseira	€550
Proteção padrão do motor	€450
Toldo com lona sobre os passageiros	€ 3.500
Cobertura de chapa metálica de alumínio sobre os passageiros	€4.000
Delta/ômega preto 80x70 mm para defesa - preço por metro linear	€200
Para-lama branco Delta/Ômega 80x70 mm - preço por metro linear	€250
Custo adicional. Ralo com trava.	50 €
Corrimãos adicionais feitos sob medida - preço por metro linear	25 euros
Corrimãos removíveis - preço por metro linear	€250

### **Opções eletrônicas e eletrônicas**

Pacote eletrônico econômico: GPS/sonar Helix 7 + rádio VHF AIS RT750 + antenas	€ 2.341
Pacote eletrônico padrão: GPS Helix 9 + VHF AIS RT750 + antenas	€ 2.812
Pacote eletrônico médio: GPS Helix 10 + VHF AIS RT750 + antenas	€ 3.348
Pacote eletrônico premium: GPS Solix 12 + VHF AIS RT1050 + antenas	€ 5.969
Pacote eletrônico PRO: GPS Apex 16 + VHF AIS RT1050 + antenas	€ 7.942
Guincho de âncora de 1500 W/12 V com acessórios e suporte.	€ 2.500
Hélice de proa SE 80	€ 2.900

### **Opções de decoração**

Logotipo 500x500 mm	€500
tinta branca sólida	Preço sob consulta.
Película selada a quente na caixa	Preço sob consulta.
Revestimento antiderrapante para decks	Preço sob consulta.
Seadek - preço por m <sup>2</sup> incluindo instalação	€250
Flexiteek - preço por m <sup>2</sup> incluindo instalação	€450
Estofamento monocromático para banco de dois lugares	€ 575
Estofamento monocromático para banco de 3 lugares	€850
Antifouling especial de alumínio	€ 2.200
Layout diferente, motor diferente, transporte	Preço sob consulta.

As especificações técnicas e os equipamentos são fornecidos apenas para fins informativos e podem ser modificados sem aviso prévio do fabricante.

Condições de pagamento: 1/3 no ato do pedido, 1/3 no ato da devolução. Saldo a pagar na saída do canteiro de obras.

Confira, date e assine:  
ŷ Ok, combinado  
ŷ Li e compreendi os termos e condições gerais de venda.





Alumínio inafundável  
Navios personalizáveis

## Quem somos nós?

A Bord à Bord é um estaleiro de alumínio reconhecido pela sua experiência e conhecimento técnico há mais de 20 anos (fundado em 2001). Com a aquisição do estaleiro em 2019, Loïc e Laurence Cheynet estão revitalizando a Bord à Bord com o objetivo de desenvolver novos modelos de barcos personalizados para atender às necessidades dos clientes.

De fato, a Bord à bord oferece uma gama de barcos de alumínio de até 24 metros para profissionais, velejadores de recreio e aventureiros apaixonados pelo mundo náutico. Cada nova construção é um projeto único, concebido de acordo com as necessidades do cliente e com especificações precisas.

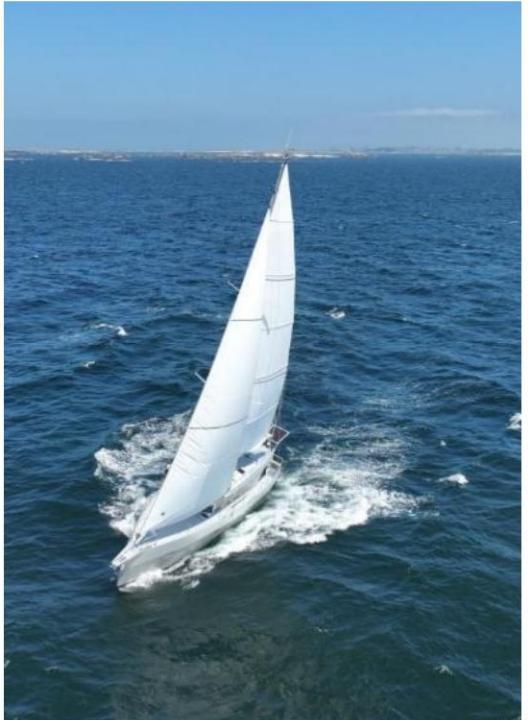
Apixonadas pelo seu ofício, as nossas equipas de caldeireiros, soldadores, técnicos eletromecânicos, carpinteiros, arquitetos, engenheiros e técnicos navais estão envolvidas em cada projeto para conceber, fabricar e personalizar barcos de alta qualidade, 100% produzidos em França e na Bretanha. Cadeias de abastecimento o mais curta possível e uma abordagem de ecodesign demonstram o nosso compromisso diário com produtos sustentáveis.

Para envolver mais o cliente no processo de construção, o acompanhamento da produção é feito regularmente através do envio de fotos das diferentes etapas de construção do barco.

<https://bord-a-bord-boat.com/>



BRETAGNE<sup>BE</sup>



## VISÃO

Fazemos todos os esforços para permitir que nossos clientes de barcos de recreio vivam sua paixão e realzem seus sonhos, e para permitir que nossos clientes profissionais trabalhem em barcos seguros e de alto desempenho, adaptados à sua profissão.

## ATRIBUIÇÃO

Nossa missão é projetar e fabricar barcos de alumínio que atendam às especificações de nossos clientes e às normas vigentes. Participar da transição ecológica é um ponto de honra para a Bord à Bord, e por isso projetamos barcos ecologicamente corretos.

## PESSOAS EM PRIMEIRO LUGAR

Na Bord à Bord, acreditamos firmemente que ouvir atentamente nossos clientes nos permite aprimorar e inovar constantemente para melhorar nossos produtos. Isso nos possibilita oferecer a eles as soluções mais adequadas aos seus negócios. O trabalho em equipe é um verdadeiro trunfo, tanto internamente quanto com nossos diversos parceiros.



Banda  
**Fuzileiro Naval Blindado**  
Internacional  
**EM NÚMEROS**



**Maio 300** navios na água

**35** navios de 4 a 24 metros produzidos por ano.

**37 funcionários**

Classificação **G2+** do Banco da França

**Oficina de 2.000 m<sup>2</sup>**

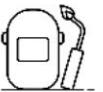
**70%** da receita provém de barcos profissionais.

De **25%** a **66%** da receita provém de fora da França continental, dependendo do ano.

# Nossas habilidades internas



Arquitetura naval: projeto e concepção



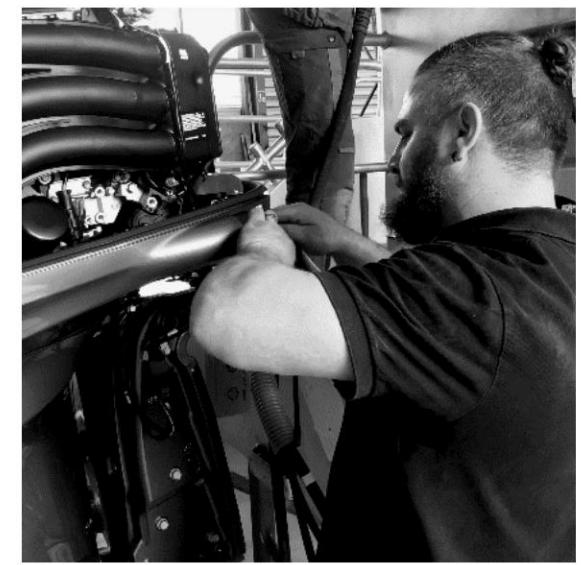
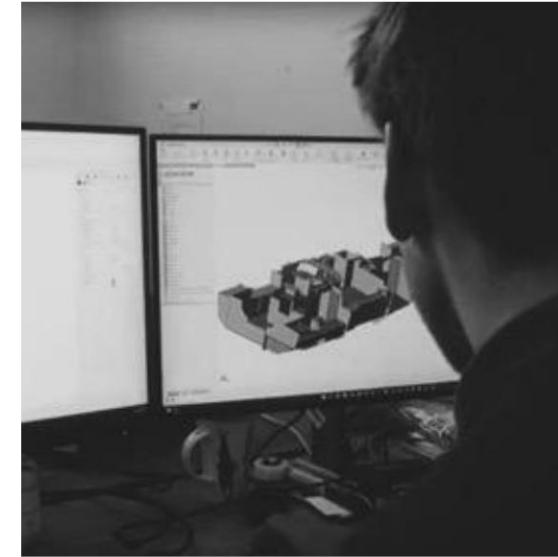
fabricação de alumínio



Eletromecânico



Projeto e construção de layouts interiores para  
embarcações habitáveis e reformas





## Por que escolher um barco de alumínio?

### QUALIDADE

Nossos barcos são totalmente soldados utilizando o protocolo TIG/MIG, e todos estão envolvidos para garantir o controle de qualidade.

### VIDA

O alumínio é sinônimo de durabilidade; comprar um barco de alumínio é um investimento a longo prazo.

### ESTÉTICA

Nossos barcos possuem um acabamento escovado que confere um toque de requinte. Diversas opções estão disponíveis para personalizar o design da embarcação.

### ROBUSTEZ

A estrutura e a espessura otimizada do alumínio utilizado na embarcação conferem-lhe resistência e durabilidade.

### RESISTÊNCIA

O alumínio oferece alta resistência a choques e fricção.

### AMBIENTE

O alumínio utilizado na fabricação é composto por 70% de alumínio reciclado. O alumínio pode ser reciclado em até 98%, o que confirma nossa abordagem ecologicamente correta. projeto.

### IMUNDOMERSIVEL

Todas as nossas embarcações profissionais são projetadas para serem insubmersíveis.

### INFLAMABILIDADE

A segurança a bordo é reforçada pela natureza não inflamável do alumínio.

# Grupo de Fuzileiros Navais Blindados

## Internacional

### Amarès - Guimaëc (29)

*Oficina de construção naval em alumínio*

### Bord à Bord - Plestin les Grèves (22)

- *Oficina de construção naval em alumínio*
- *Oficina eletromecânica*
- *oficina de design de interiores e carpintaria*
- *Escritório de design*
- *Assento*

### Engenharia Marinha da Occitânia Obras Vivas ® - Colomiers (31)

*escritório de projeto de arquitetura naval*



# ALGUMAS REFERÊNCIAS



# BARCOS LADO A LADO AO REDOR DO MUNDO



# TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA 1/2

Estes termos e condições gerais de venda regem todas as vendas de Mercadorias da BORD A BORD ao Comprador. Aplicam-se à relação contratual entre a BORD A BORD e qualquer Comprador e constituem a base legal para todas as vendas que não tenham sido objeto de acordos expressos específicos aceitos por ambas as partes.

## ARTIGO 1 - APLICAÇÃO DOS TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA

Estes Termos e Condições Gerais de Venda (22/04/2020) são sistematicamente enviados ou entregues a cada comprador para que este possa efetuar uma encomenda e aplicam-se automaticamente a todas as vendas de barcos a motor ou embarcações de recreio novos fabricados pela BORD A BORD. Consequentemente, a realização de uma encomenda implica a aceitação integral e sem reservas destes Termos e Condições Gerais de Venda por parte do Comprador, com exclusão de quaisquer outros documentos, tais como brochuras e catálogos emitidos pela Empresa ou pelo fabricante dos Bens, os quais têm apenas caráter informativo.

**ARTIGO 2 - PEDIDO - MODIFICAÇÃO DOS PRODUTOS - ENTREGA** O pedido torna-se definitivo após a aceitação e assinatura do orçamento ou formulário de pedido da Bord à Bord pelo Comprador. Qualquer modificação ao pedido deverá ser acordada por escrito por ambas as partes. Qualquer modificação implicará automaticamente o adiamento da data de entrega inicialmente prevista. A venda da embarcação será formalizada por meio de um documento de entrega assinado.

**ARTIGO 3 - DATA DE DISPONIBILIDADE E RETIRADA DOS PRODUTOS** A data de disponibilidade dos produtos é especificada no formulário de pedido. Para produtos personalizados (sujeitos a opções), a data de disponibilidade é meramente informativa. Assim que a Empresa realizar as verificações necessárias junto aos seus fornecedores, informará o comprador e fornecerá uma data definitiva. O Comprador concorda em receber a mercadoria no estaleiro Bord à Bord (EXW) no prazo de 15 dias a partir da data de disponibilidade indicada no formulário de pedido. Após esse período, a Bord à Bord poderá, a seu critério, cancelar a venda sem aviso prévio e dispor da mercadoria. O depósito pago pelo Comprador permanecerá propriedade da Bord à Bord.

## ARTIGO 4 - GARANTIAS E RESPONSABILIDADES

### 4.1 GARANTIA COMERCIAL

O Comprador beneficia da garantia comercial BORD A BORD nas seguintes condições e termos:

A garantia é de 1 ano para a estrutura de alumínio da embarcação, no caso de trabalhos em metal e instalação de acessórios para barcos profissionais.

A garantia é de 2 anos para a estrutura de alumínio da embarcação, incluindo metalurgia e instalação de acessórios para barcos de recreio.

A garantia dos acessórios é de 1 ano - Garantia do fabricante. A garantia é pessoal e intransferível. A garantia é válida desde que as recomendações de uso indicadas no Manual do Proprietário sejam respeitadas.

Qualquer intervenção na embarcação sem a autorização escrita do fabricante resultará na perda desta garantia e possivelmente em medidas legais.

Se a devolução em garantia exigir a intervenção da Bord à Bord, isso será feito na oficina deles.

Neste caso, os custos associados ao retorno do barco à oficina serão suportados pelo proprietário da embarcação.

### 4.2 GARANTIAS LEGAIS

Se o proprietário fizer qualquer modificação nos bens, deverá recorrer a um profissional ou reparador autorizado para manutenção, reparos ou fornecimento de peças de reposição. Do contrário, o Comprador perderá o direito às garantias legais da Bord à Bord.

## ARTIGO 5. - PREÇO

Os preços de venda dos Bens são os aplicáveis no momento da assinatura da cotação ou do formulário de encomenda para modelos de barcos de série.

Os preços de venda dos produtos podem ser ajustados no momento da encomenda da matéria-prima e de outros componentes, no caso de modelos feitos sob encomenda ou modelos que tenham sido modificados por um arquiteto naval.

Em caso de solicitações específicas por parte dos Assuntos Marítimos, organismos de certificação, organismos de classificação, especialistas marítimos ou fluviais ou outras autoridades, durante ou após a construção, custos adicionais poderão gerar um aumento de preço.

Em caso de flutuações significativas de preço de +/-5% nas matérias-primas ou componentes no momento do pedido, um ajuste no preço de venda também poderá ocorrer.

Os custos de envio não são fixos; eles podem ser atualizados no momento da entrega.

Os preços são cotados em euros, sem IVA.

No entanto, os custos de lançamento, manuseio, embalagem, transporte, entrega, armazenamento, registro e desembarque aduaneiro permanecem sob a responsabilidade do Comprador. Quaisquer impostos, taxas, emolumentos ou outros encargos devidos de acordo com a legislação francesa ou do país importador ou de trânsito também são de responsabilidade do Comprador.

# TERMOS E CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA 2/2

## ARTIGO 6. - PAGAMENTO 6.1.

### TERMOS E CONDIÇÕES

Salvo estipulação em contrário em nossos orçamentos ou formulários de pedido, o Comprador deverá pagar um depósito de 30% do preço, incluindo IVA, no ato do pedido, não sendo este valor considerado, de forma alguma, um pagamento inicial.

As mercadorias são entregues pela Bord à Bord (EXW - ex-works) somente após o pagamento integral.

A Bord à Bord não pretende conceder qualquer desconto para pagamento em dinheiro ou pagamento efetuado antes da data de vigência destes Termos e Condições.

### 6.2. ATRASO

Qualquer quantia não paga até a data de vencimento indicada na cotação ou no formulário de pedido estará automaticamente sujeita a multas equivalentes a três vezes a taxa de juros legal. Além das multas por atraso no pagamento, será cobrada uma taxa fixa de €40 para cobrir os custos de cobrança.

## ARTIGO 7 - TRANSFERÊNCIA DE RISCOS

### 7.1. TERMOS E CONDIÇÕES

A partir da data de entrega das Mercadorias, incluindo a entrega nas instalações da Bord à Bord, os riscos, incluindo perda, roubo, deterioração dos Bens ou danos

Os danos causados por estes últimos são transferidos ao Comprador, não obstante a reserva de propriedade, sujeito ao Artigo 9 abaixo. Portanto, é responsabilidade do Comprador, a partir do momento da transferência de riscos, para assegurar os bens vendidos contra roubo, incêndio ou qualquer outra forma de destruição, degradação, acidentes ou desaparecimento. Também pertence a

O comprador é obrigado a contratar um seguro que garanta sua responsabilidade civil. Bord à Bord se isenta-se de quaisquer penalidades por perda de operação após a imobilização da embarcação.

O cliente concorda em não solicitar à Bord à Bord o reembolso de valores que excedam os limites da sua apólice. seguro.

### 7.2. NO CONTEXTO DE UMA VENDA NO EXTERIOR

Para vendas de mercadorias destinadas a países estrangeiros, a transferência de riscos e custos será realizada de acordo com o Incoterm da ICC mencionado na cotação ou pedido de compra, na versão mais recente em vigor no momento da elaboração da oferta.

## ARTIGO 8. - RESERVA DE TÍTULO

Os bens permanecem propriedade da empresa Bord à Bord até o pagamento integral do preço.

## ARTIGO 9 – DISPOSIÇÕES DIVERSAS

No caso de uma ou mais das estipulações destes Termos e Condições Gerais serem consideradas inválidas ou inexequíveis, as disposições permanecerão em pleno vigor e efeito.

Caso alguma disposição seja anulada por lei, regulamento ou decisão judicial, todas as demais disposições permanecerão aplicáveis.

## ARTIGO 10. – FORÇA MAIOR

A ocorrência de um evento de força maior tem o efeito de suspender a execução das obrigações contratuais da empresa Bord à Bord à Bord.

Força maior é definida como qualquer evento fora do controle da Bord à Bord que impeça suas operações normais durante a fabricação ou o envio de produtos. Eventos de força maior incluem, mas não se limitam a, greves totais ou parciais, greves de fornecedores, subcontratados ou transportadoras da Bord à Bord, bem como interrupções no transporte, fornecimento de energia, matérias-primas ou peças de reposição, e pandemias e epidemias.

## ARTIGO 11. – LEI APLICÁVEL - JURISDIÇÃO

Para todas as disputas relacionadas à aplicação destes termos e condições gerais de venda ou serviços prestados pela BORD A BORD, o Tribunal Comercial de Saint-Brieuc terá jurisdição exclusiva.